

Capitolo 7

Campania

PRIMI PASSI IN CAMPANIA: LE IMMAGINI PARLANO

PERSONE E AMBIENTI



Piazza del Plebiscito

- Assessment Goal: Writing, Culture
- Topic: Persone e ambienti
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Guarda la foto. Che cosa vedi? Cosa fanno le persone nella foto? Dove sono? Guardando la foto, che tipo di atmosfera ti sembra che ci sia a Napoli? Perché? Spiega le tue osservazioni con almeno tre frasi complete.

Answers

Answers will vary.

ARTE E ARCHITETTURA



Una città ... esplosiva

- Assessment Goal: Writing, Culture
- Topic: Arte e architettura
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Sei con il tuo amico Matteo al Museo Archeologico Nazionale di Napoli. Vi fermate davanti ad un affresco rinvenuto (*found*) a Pompei. Tu e Matteo descrivete l'affresco (colori, soggetti e

scena) ed esprimete la vostra opinione su questo tipo di arte, facendo anche un paragone tra affreschi e dipinti. Scrivi almeno dieci battute (*lines for script or dialog*).

Answers

Answers will vary.

NOTE CULTURALI

Opinioni contrastanti

- Assessment Goal: Vocabulary
- Topic: Note culturali - *Una regione ambasciatrice dell'Italia nel mondo, La capitale del Sud, Pasta e pizza: sinonimi di Napoli?* e *Una città di contrasti*
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Tu e la tua amica Carmela avete idee diverse su Napoli e sulla Campania in generale. Completa le frasi con la parola corretta fra quelle elencate qui sotto.

svariati, farina, appassionato, saporito, impasti, adeguato, esteso, edilizia, grandezza, alimento

1. - Napoli fu la capitale del Regno per molti anni. Tuttavia, il Regno di Napoli era piccolo ed insignificante.
- Non è assolutamente vero! Il Regno di Napoli era molto _____ e , in termini di _____, il Regno superava molti ducati e regni del centro e nord Italia.
2. - La pasta è un'invenzione napoletana. Prima dei napoletani, nessuna civiltà aveva mai bollito _____ di _____ ed acqua.

- Forse non hai ascoltato bene la guida a Pompei. Lei ha spiegato chiaramente che già gli antichi greci e romani usavano questo tipo di _____.
3. - Non mi piace molto la pasta. Non la trovo particolarmente _____. E poi, è così noiosa! Servita sempre nello stesso modo ...
- Ma cosa dici? Puoi servire la pasta nei modi più _____! Io ne sono un grande _____!
4. - Immagino che, con una popolazione così giovane, la città di Napoli abbia vissuto un interessante sviluppo economico nel corso degli anni.
- E invece no ... Anche a causa della camorra che controlla molte delle attività economiche, dall' _____ alla raccolta dei rifiuti tossici, la città non riesce ad avere uno sviluppo economico _____.

Answers

1. esteso, grandezza
2. impasti, farina, alimento
3. saporito, svariati, appassionato
4. edilizia, adeguato

Il soggetto corretto

- Assessment Goal: Content
- Topic: Note culturali - *Una regione ambasciatrice dell'Italia nel mondo, La capitale del Sud, Pasta e pizza: sinonimi di Napoli?* e *Una città di contrasti*
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

L'insegnante vi fa fare un gioco. Lei comincia una frase con un soggetto e voi dovete completarla con una serie di frasi che vi ha distribuito. Adesso tocca a te! Associa il soggetto della colonna a sinistra con la frase corretta della colonna a destra. Attenzione: c'è una frase extra!

Soggetto	Frase
1. Gli antichi Romani e Greci ...	a. derivano in realtà dalla cultura napoletana.
2. Napoli ...	b. fu per secoli al centro della vita culturale, economica e politica d'Europa.
3. La pasta ...	c. si nota anche nella sua cucina.
4. Molti stereotipi sugli italiani ...	d. troviamo la sede di una delle università più antiche d'Europa.
5. L'umorismo napoletano ...	e. ha rappresentato per secoli l'Italia nel mondo.
6. La criminalità organizzata ...	f. era divisa in molti ducati o regni.
7. A Napoli ...	g. influenza molti aspetti della vita sociale ed economica napoletana.
8. Le industrie del Nord ...	h. bollivano gli impasti di farina ed acqua che hanno preceduto la pasta come la conosciamo oggi.
9. La Campania ...	i. hanno invaso le strade della città di Napoli durante l'estate del 2008.
10. Montagne di rifiuti ...	l. è diventata un alimento di consumo di massa solo alla fine del XVIII secolo.
	m. utilizzano le imprese della camorra per smaltire illegalmente i propri rifiuti tossici.

Answers

1. h
2. e
3. l
4. a
5. c
6. g
7. d
8. m
9. b
10. i

Il gioco delle definizioni

- Assessment Goal: Vocabulary
- Topic: Note culturali - *La fine del mondo: 24 Agosto 79 d.C., Campania felix e Il teatro napoletano e il grande Edoardo*
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Ti stai preparando per un quiz sul vocabolario. Un tuo amico ti dice una parola (vedi le parole nella colonna a sinistra) e tu devi trovare la definizione corretta tra quelle della colonna a destra.

Parola

Definizione

- | | |
|---------------------|--------------------------------------|
| 1. avvertire | a. il posto dove si fanno spettacoli |
| 2. la cima | b. la vacanza |
| 3. la villeggiatura | c. le zone vicine |

- | | |
|---------------------|---|
| 4. affamato | d. il disastro, il disgrazia |
| 5. lo svago | e. gli attori devono memorizzarlo per recitare |
| 6. giungere | f. il divertimento, il passatempo |
| 7. i dintorni | g. dire a qualcuno che sta per succedere qualcosa |
| 8. la sciagura | h. avere tanta voglia di mangiare |
| 9. il copione | i. arrivare |
| 10. il palcoscenico | l. la parte più alta |

Answers

1. g
2. l
3. b
4. h
5. f
6. i
7. c
8. d
9. e
10. a

Una campagna felice

- Assessment Goal: Content
- Topic: Note culturali - *La fine del mondo: 24 agosto 79 d.C., Campania felix e Il teatro napoletano e il grande Edoardo*

- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Basandoti su quello che hai letto nelle *Note culturali*, decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false.

- | | | |
|---|---|---|
| 1. Pulcinella rappresenta lo spirito e la personalità dei napoletani. | V | F |
| 2. In Campania si trovano molte testimonianze della sua storia antica. | V | F |
| 3. Plinio il Giovane si trovava a Pompei quando è esploso il Vesuvio nel 79 d.C. | V | F |
| 4. Le opere teatrali di Edoardo De Filippo sono amate e rappresentate soltanto a Napoli. | V | F |
| 5. I romani chiamarono Napoli e dintorni “Campania felix” perché i napoletani sono persone felici. | V | F |
| 6. Lo zio di Plinio il Giovane morì soffocato dalle ceneri del Vesuvio. | V | F |
| 7. Le situazioni presentate nel teatro di Edoardo De Filippo trascendono la realtà di Napoli e diventano verità universali. | V | F |
| 8. Napoli fu la prima colonia greca sulle coste della Campania. | V | F |
| 9. Grazie alle rovine di Pompei oggi sappiamo molto della vita quotidiana dell’antica Roma. | V | F |

Answers

1. vero
2. vero
3. falso
4. falso
5. falso

- 6. vero
- 7. vero
- 8. falso
- 9. vero

LE LETTURE

Non ti pago

di Edoardo De Filippo

Anima o fantasia?

- Assessment Goal: Vocabulary
- Topic: Le letture - *Non ti pago*
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Don Raffaele, Ferdinando e l'avvocato Strumillo discutono del problema di Ferdinando. Scegli la parola che meglio completa le frasi.

DON RAFFAELE: Ascoltate, Ferdinando. Capisco che siete amareggiato, ma non dovrete essere così (testardo / diffuso)¹. Dopotutto, il sogno di Mario Bertolini era frutto della sua (intesa / fantasia)², non della vostra ...

FERDINANDO: Con tutto il rispetto per Lei, Don Raffaele, ma non sono d'accordo. Sarà stata anche la fantasia di Mario, ma quella era la (buon'anima / messa)³ di mio padre! Deve aver scambiato Mario per me quando gli (ha preteso / è apparso)⁴ in sogno. Mario dormiva nel mio letto di una volta e, (ad occhio e croce / chi

s'è visto s'è visto)⁵, noi due siamo alti uguali ... (l'anima / la truffa)⁶ di mio padre si deve essere confusa ...

STRUMILLO: Mi dispiace, Ferdinando, ma non posso portare la vostra causa in (palcoscenico / tribunale)⁷. Perché, invece, non (vi mettete d'accordo / andate in fallimento)⁸ con Mario ed accettate le centomila lire che vi ha offerto?

FERDINANDO: Perché non è giusto ... Voi due, un (parroco / copione)⁹ ed un (avvocato / colono)¹⁰, dovrete proteggermi ... Invece ... Va bene. (Seguirò / scapperò)¹¹ la mia strada. Arrivederci!

Answers

1. testardo
2. fantasia
3. buon'anima
4. è apparso
5. ad occhio e croce
6. l'anima
7. tribunale
8. vi mettete d'accordo
9. parroco
10. avvocato
11. Seguirò

Il mistero della fede

- Assessment Goal: Content
- Topic: Le letture - *Non ti pago*

- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

In classe avete letto una parte della commedia di Edoardo De Filippo, *Non ti pago*. L'insegnante vi dà dei fogliettini di carta con alcune frasi e voi decidete se le frasi appartengono a Don Raffaele, a Ferdinando oppure all'avvocato Strumillo. Scrivi "DR" per Don Raffaele, "F" per Ferdinando e "S" per Strumillo.

1. Il defunto (*deceased*) pensava che ci fossi io nel letto quando ha dato i numeri per la quaterna a Mario. _____
2. L'anima e la fantasia sono due cose molto diverse. _____
3. In fondo, il morto ha voluto agiatezza anche per vostra figlia. _____
4. Vi consiglio di restituire il biglietto al proprietario e di accettare la sua offerta.

5. Ogni venerdì vado al cimitero, accendo tanti lumini, metto fiori freschi sulla sua tomba e faccio dire tante messe. _____
6. Non posso portare in tribunale l'anima, il mistero, la fantasia ... ho bisogno di cose più concrete. _____
7. Se per ogni messa di duecento lire si pretendesse di guadagnare una quaterna di quattro milioni, lo Stato andrebbe in fallimento. _____
8. Ho capito: per me esiste l'anima e per Mario esiste la fantasia. _____

Answers

1. F
2. DR
3. DR

4. S
5. F
6. S
7. DR
8. F

Oltre la fantasia

- Assessment Goal: Content
- Topic: Le letture - *Non ti pago*
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Rispondi alle seguenti domande basandoti su quello che hai letto in *Non ti pago* e sulle tue riflessioni personali.

1. Perché Strumillo dice di non poter rappresentare Ferdinando in tribunale?
2. Ogni mese Ferdinando fa dire messe in suffragio del defunto padre (*mass celebrated for the soul of the dead*). Secondo te, lo fa soltanto per motivi religiosi? O pensi che lo faccia anche per altre ragioni? Spiega la tua opinione con almeno tre frasi complete.
3. Che cosa risponde Don Raffaele a Ferdinando quando lo chiama “conoscitore” di anime? Secondo te, perché gli risponde così? Che cosa significa? Scrivi almeno tre frasi complete.
4. Alla fine della sua discussione con Don Raffaele e l’avvocato Strumillo, Ferdinando dice: “Io ho capito. Per me esiste l’anima e per Mario Bertolini esiste la fantasia”. Secondo te, che cosa vuol dire Ferdinando con questa frase? Spiega la tua risposta con almeno quattro frasi complete.

5. Nel tuo paese si gioca al lotto come a Napoli? Se sì, quali differenze noti tra la tradizione napoletana e quella del tuo paese? Per esempio, giocare i numeri al lotto nel tuo paese è collegato in qualche modo al mondo dei sogni? Alla superstizione? Scrivi almeno tre frasi complete.
6. Se tu fossi Mario, come reagiresti alle pretese (*demands*) di Ferdinando? Che cosa gli diresti per convincerlo a ridarti il biglietto vincente? Scrivi almeno tre frasi complete.

Answers

Answers will vary.

L'amore corre sulle corde

di Luciano De Crescenzo

Un post malinconico

- Assessment Goal: Vocabulary
- Topic: Le letture - *L'amore corre sulle corde*
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Il tuo amico Gennaro, originario di Napoli, scrive un “post” sulla sua pagina Facebook. È a Londra da un mese e fa delle considerazioni sulla sua città. Completa ogni frase con la parola della tabella che più si avvicina al significato di quella in grassetto (*bold*).

<i>mi sono accorto di, il bucato, un ingresso, litighiamo, inquilini, quartiere signorile, del piano superiore, stendo, accade</i>
--

Da quando sono a Londra **ho capito**¹ alcune cose di Napoli che prima non avevo veramente notato. Per esempio, il fatto che a Napoli **discutiamo**² così tanto con i vicini di casa

probabilmente dipende dal fatto che siamo troppo ... vicini. Forse ci sentiamo inconsciamente soffocati da loro. La signora Rosa, **che abita sopra**³, per esempio, guarda sempre **i vestiti lavati**⁴ che **metto sulle corde**⁵ e poi commenta ... Mi critica con gli altri **abitanti**⁶ del palazzo se non ho saputo togliere una macchia (*spot*) e questo mi fa arrabbiare, anche perché **succede**⁷ più o meno ogni settimana. A volte vorrei abitare in un **posto più costoso**⁸, avere **un'entrata in casa**⁹ tutta mia e comprarmi un'asciugatrice (*dryer*)! Però mi manca Napoli ...

Answers

1. mi sono accorto di
2. litighiamo
3. del piano superiore
4. il bucato
5. stendo
6. inquilini
7. accade
8. quartiere signorile
9. un ingresso

Risposte e domande

- Assessment Goal: Content
- Topic: Le letture - *L'amore corre sulle corde*
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Tu ed i tuoi compagni di classe fate un gioco. Un gruppo ha delle risposte, e un altro ha delle domande. Trova adesso la domanda corretta per ogni risposta.

Risposte

- a. Poiché sono tutte legate tra loro dalle corde dei panni, ognuna porterebbe l'altra via con sé.
- b. Esprime un profondo rispetto per gli altri.
- c. Devono parlare e mettersi d'accordo su quando fare il bucato.
- d. Quando era piccolo gli sembravano bandierine per una festa. Ancora oggi gli danno allegria.
- e. Diventano più intime, si conoscono meglio, di certo litigano, ma possono anche diventare amiche.
- f. Nel senso che, essendo staccata (*detached*) dalle altre, dà agli inquilini la privacy ed il rispetto di cui hanno bisogno.

Domande

- 1. Cosa pensa Luigino dei panni stesi al sole?
- 2. Secondo Bellavista, com'è l'inglese verace?
- 3. Secondo Luigino, che cosa succederebbe se il Signore (*Lord*) un giorno decidesse di portare in cielo una casa di Napoli?
- 4. Come fanno gli inquilini di due diversi palazzi ad usare la stessa corda per stendere?
- 5. In che modo la tipica abitazione inglese rispecchia il carattere dei cittadini?
- 6. Cosa succede secondo Bellavista quando le signore di un palazzo cominciano a condividere (*share*) le corde del bucato?

Answers

- 1. d
- 2. b
- 3. a
- 4. c

5. f

6. e

Signore, corde e pettegolezzi (*gossip*)

- Assessment Goal: Content
- Topic: Le letture - *L'amore corre sulle corde*
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Basandoti su quello che hai letto in *L'amore corre sulle corde* e sulle tue riflessioni personali, rispondi alle seguenti domande.

1. Secondo Bellavista, qual è uno degli inconvenienti di abitare in grandi palazzi come quelli di Napoli?
2. Secondo te, quale potrebbe essere un vantaggio di abitare in un grande palazzo insieme a molti altri inquilini? Spiega con almeno due frasi complete.
3. Secondo te, ad un inglese piacerebbe abitare in un palazzo di Napoli insieme ad altre dieci famiglie? Perché sì o no? Spiega con almeno due frasi complete.
4. Luigino dice: “[...] ma voi ci pensate? Immaginate per un momento che il Padreterno volesse portarsi in cielo una casa di Napoli. Con sua grande meraviglia si accorgerebbe che piano piano, tutte le altre case di Napoli [...] se ne vengono dietro alla prima, una dietro l'altra, case, corde e panni ...”. Che cosa pensi di questa immagine che Luigino dipinge? A cosa ti fa pensare? Cosa ti dice di Luigino come abitante di Napoli? Spiega con almeno quattro frasi complete.
5. Nel tuo paese ci sono grandi palazzi come quelli di Napoli? Come definiresti la vita in questi palazzi paragonata alla vita dei palazzi napoletani? Il rapporto tra gli inquilini ti sembra lo

stesso? Elenca almeno una differenza ed una similitudine. Scrivi almeno quattro frasi complete.

6. Immagina una conversazione tra una signora del quarto piano di un palazzo e la signora del quarto piano del palazzo di fronte. Loro condividono le corde dei panni e stanno sparlando (*saying bad things*) della signora al piano di sotto. Scrivi almeno otto battute (*lines for dialogue or script*).

Answers

Answers will vary.

Salvare chi deve morire

di Roberto Saviano

La spia

- Assessment Goal: Vocabulary
- Topic: Le letture - *Salvare chi deve morire*
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: No

Trova la parola che “spia” e spiega perché non appartiene al gruppo.

1. ammazzare / uccidere / togliere la vita / vivere

2. immoralità / male / bene / crimine

3. forza / timore / potenza / potere

4. paura / timore / coraggio / codardia

5. colpito / gentilezza / ferito / tagliato

6. soggezione / sorte / destino / fato

Answers

1. vivere
2. bene
3. timore
4. coraggio
5. gentilezza
6. soggezione

“Explanation” part of answers will vary.

Il bene e il male

- Assessment Goal: Content
- Topic: Le letture - *Salvare chi deve morire*
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Basandoti su quanto hai letto in *Salvare chi deve morire*, indica quale frase completa meglio ogni affermazione.

1. Secondo il padre di Roberto Saviano, il migliore [uomo] non deve ...
 - a. avere rispetto per nessuno.
 - b. avere bisogno di nessuno.
 - c. offrire il pranzo a nessuno.
2. Quando mangiavano al ristorante, il padre di Roberto ...
 - a. era felice di vedere i camorristi locali.
 - b. parlava sempre con i camorristi.
 - c. era infastidito dal fatto che i camerieri servissero prima i camorristi.
3. Secondo il padre di Roberto, comanda veramente ...
 - a. chi comanda le cose.
 - b. chi paga il pranzo.
 - c. chi comanda le parole.
4. I discorsi del padre ...
 - a. erano difficili da capire per Roberto.
 - b. erano chiari per Roberto.
 - c. erano noiosi per Roberto.
5. Negli anni '80 il padre di Roberto era stato ...
 - a. un cameriere nei ristoranti.
 - b. un infermiere sulle ambulanze.
 - c. un giovane medico sulle ambulanze.

6. Secondo il padre di Roberto, solo se...
- a. puoi fare il medico, puoi salvare le vite degli altri.
 - b. puoi fare del male, puoi fare anche del bene.
 - c. scegli di fare del male, puoi essere rispettato.
7. Una volta il padre di Roberto è stato picchiato a sangue perché ...
- a. aveva picchiato un camorrista.
 - b. aveva caricato sull'ambulanza un ragazzo ferito da un camorrista.
 - c. non era salito sull'ambulanza quando un camorrista glielo aveva ordinato.

Answers

- 1. b
- 2. c
- 3. a
- 4. a
- 5. c
- 6. b
- 7. b

Medici e filosofi

- Assessment Goal: Content
- Topic: Le letture - *Salvare chi deve morire*
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Basandoti su quello che hai letto in *Salvare chi deve morire* e sulle tue riflessioni personali, rispondi alle seguenti domande.

1. Chi è il professor Iannotto? Come si distingue dagli altri clienti del ristorante? Secondo te, perché Roberto Saviano ne parla? Scrivi almeno tre frasi complete.
2. Pensa all'incidente del ragazzo ferito dai camorristi. Tu che cosa avresti fatto al posto del padre di Roberto? Perché? Spiega con almeno tre frasi complete.
3. Roberto Saviano dice: "Scegliere di salvare chi deve morire significa dividerne la sorte". A che cosa si riferisce? Spiega questa affermazione con almeno tre frasi complete.
4. Il padre di Roberto dice: "Comanda veramente solo chi comanda le cose". Che cosa significa questa frase? Sei d'accordo con lui? Spiega le tue opinioni con almeno tre frasi complete.
5. Se tu abitassi in un posto come Napoli, dove la camorra fa pesare la sua presenza anche sui cittadini onesti, come reagiresti a queste prepotenze (*abuses*)? Spiega con almeno tre frasi complete.
6. Filosofi e medici: qual è la differenza tra queste due professioni, secondo il padre di Roberto? Secondo te, come possono influenzare la vita dei cittadini? Spiega la tua opinione con almeno tre frasi complete.

Answers

Answers will vary.

IL TEMA GRAMMATICALE

Periodo ipotetico

Il discorso di un candidato

- Assessment Goal: Grammar
- Topic: Il tema grammaticale - Periodo ipotetico

- Response Type: Fill in the blanks
- Machine Gradable: Yes

Un candidato politico della città di San Pietro a Mare, vicino a Napoli, sta facendo un discorso al pubblico prima delle elezioni. Scegli il verbo corretto e poi coniugalo nel tempo giusto (presente, futuro, congiuntivo imperfetto, o congiuntivo trapassato).

“Cari cittadini,

grazie a tutti per essere qui questa sera. Per me, nato e cresciuto nella splendida San Pietro a

Mare, è un onore essermi candidato come sindaco ed essere sostenuto dai miei concittadini. Se

mi _____ (votare / stendere)¹ noi _____ (legare / fare)² grandi cose insieme.

Per prima cosa, riaprirò le Terme di San Pietro a Mare. Se solo l’attuale amministrazione

_____ (capire / ricambiare)³ il valore di questo posto! Se solo _____

(accadere / accorgersi)⁴ di quanto è bello il villaggio di San Pietro a Mare! Invece no ... L’attuale

amministrazione pensa soltanto a mettersi in tasca i fondi europei senza fare veramente niente

per la città. Se tre anni fa, per esempio, il sindaco _____ (investire / apparire)⁵ i fondi

europei nella ristrutturazione delle vecchie piscine per i fanghi termali (*spa muds*), le Terme non

_____ (andare in fallimento / dare un parere)⁶ l'anno scorso. Anzi, adesso

_____ (seguire / essere)⁷ aperte e oltre cento cittadini non _____ (perdere /

pretendere)⁸ il loro lavoro. Le Terme di San Pietro a Mare sono le uniche terme in tutto il mondo

ad avere ben dodici tipi di acqua differenti, tutte con proprietà terapeutiche, tutte provenienti da

questa zona. Se anche voi, come me, _____ (agire / credere)⁹ nella città di San Pietro a

Mare, non _____ (lasciare / liberare)¹⁰ che i suoi politici la distruggano! Combattiamo

insieme per la nostra città!”

Answers

1. voterete
2. faremo
3. capisse
4. si accorgesse
5. avesse investito
6. sarebbero andate in fallimento
7. sarebbero
8. avrebbero perso / perderebbero
9. credete
10. lasciate

L'ipotesi giusta

- Assessment Goal: Grammar
- Topic: Il tema grammaticale - Periodo ipotetico
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Scegli la frase della colonna a destra che meglio completa l'ipotesi nella colonna a sinistra.

1. Se Luigi avesse giocato i numeri del suo sogno al lotto ...	a. probabilmente non esisterebbe la pasta come la conosciamo oggi.
2. Dovresti mangiare la mozzarella di bufala ...	b. se vuoi vedere i templi ed i colori più belli!
3. Non conosceremmo molto della storica esplosione vesuviana che sommerse Pompei ...	c. se vogliamo che la Campania conservi le sue ricchezze storico-artistiche.

4. Vieni a Paestum al tramonto ...	d. avrebbe certamente vinto molti soldi.
5. Se gli Arabi non avessero inventato un sistema di essiccazione (<i>drying process</i>) ...	e. se Plinio il Giovane non avesse registrato l'evento nel suo diario.
6. Dobbiamo investire di più nel turismo e nella protezione dei beni culturali ...	f. se visiti la zona a sud di Salerno.

Answers

1. d
2. f
3. e
4. b
5. a
6. c

Domande e risposte

- Assessment Goal: Grammar
- Topic: Il tema grammaticale - Periodo ipotetico
- Response Type: Fill in the blanks
- Machine Gradable: No

Crea una domanda appropriata per ogni risposta, usando la forma corretta del periodo ipotetico.

1. - _____ ?
- Avrei visitato anche gli scavi di Ercolano, oltre a quelli di Pompei.
2. - _____ ?
- Non so ... Di solito non cambia molto con un nuovo sindaco (*mayor*).

3. - _____ ?

- Andremo al teatro San Carlo per una serata dedicata a De Filippo. Almeno è al chiuso e non fa freddo lì.

4. - _____ ?

- Probabilmente mi sarei laureato all'Università Federico II di Napoli.

5. - _____ ?

- Sceglierebbero sicuramente Pulcinella!

Answers

Answers will vary.

Far fare, lasciar fare, permettere di fare

Infanzia nei “Quartieri”

- Assessment Goal: Grammar
- Topic: Il tema grammaticale - Far fare, lasciar fare, permettere di fare
- Response Type: Fill in the blanks
- Machine Gradable: No

Da bambino Gennaro abitava nei Quartieri Spagnoli, una zona poco sicura ma molto pittoresca della città. Ti parla della sua infanzia e di cosa facevano o non facevano fare i suoi genitori a lui ed ai suoi fratelli. Inoltre, ti dice quali sono le sue idee per la sua futura famiglia. Da' almeno due esempi per ogni categoria. Usa i pronomi indiretti.

Facevano fare a me	
Non hanno mai lasciato fare a me ed ai miei fratelli	
Non permettevano a mia sorella di fare	

Farò/lascero fare ai miei figli	
Non permetterò mai ai miei figli di fare	

Answers

Answers will vary.

Un napoletano a Londra

- Assessment Goal: Grammar
- Topic: Il tema grammaticale - Far fare, lasciar fare, permettere di fare
- Response Type: Fill in the blanks
- Machine Gradable: Yes

Salvatore ha scritto un'email a Luana in cui le parla della sua esperienza presso una famiglia inglese. Completa le frasi usando le espressioni della tabella. Fa' attenzione al tempo verbale ed usa i pronomi diretti e/o indiretti quando necessario.

lasciar guardare, lasciar uscire, permettere di entrare, far cadere, permettere di cucinare, permettere di giocare

Carissima,

il professore Bellavista aveva proprio ragione! Gli inglesi ed i napoletani sono molto, ma molto diversi! Pensa che la famiglia che mi ospita non _____¹ i bambini nel giardino di casa loro perché non vogliono disturbare i vicini! Pensa che a casa mia era l'esatto opposto! I miei fratelli ed io eravamo sempre per strada da bambini! Mia madre non _____² in casa perché diceva che mettevamo troppo disordine. Lei è una fissata (obsessed) della pulizia ... I bambini con cui vivo adesso, invece, possono fare quello che vogliono in casa! La mamma che mi ospita _____³ e di sporcare la cucina quanto vogliono! Mia madre mi avrebbe

ucciso se avesse trovato una briciola (crumb) sul tavolo della cucina! Per altre cose, però, è una mamma molto dura con i suoi bambini. Per esempio, l'altro giorno i bambini _____⁴ un vaso antico che apparteneva alla famiglia da molte generazioni. Li ha messi in castigo (time-out) per un'ora e non _____⁵ la TV per due giorni di fila (in a row). Il rapporto con i vicini di casa, poi ... è tutta un'altra storia. Mia madre e la signora di fronte, per esempio, parlano di tutto e tutti nel quartiere. Qui, invece, sembra che tutti abbiano fretta, o che non vogliano parlare con te ... e questo non _____⁶ nelle loro vite più di tanto. Io lo trovo triste, mi fa sentire molto solo ... Comunque, adesso devo andare. Ma ti racconterò altre storie la prossima volta!

Un bacio grande a tutti,

Sal

Answers

1. lascia uscire
2. ci permetteva di giocare
3. gli permette di cucinare
4. hanno fatto cadere
5. gli ha lasciato guardare
6. ti permette di entrare

RIPASSO BREVE

Pronomi relativi

Riflessioni sulla Campania

- Assessment Goal: Grammar
- Topic: Ripasso breve - Pronomi relativi

- Response Type: Fill in the blanks
- Machine Gradable: Yes

La tua amica Costanza ti chiede quali sono le tue prime impressioni della Campania. Completa la tua risposta scegliendo le parole giuste dalla seguente tabella.

<i>alla quale, le quali, che, chi, quali, cui, cui</i>
--

1. La Campania è una regione _____ sono ancora chiaramente visibili i segni di una storia molto antica. Tuttavia, è anche una regione _____ amministrazione politica è molto corrotta e non fa molto per lo sviluppo culturale e turistico del territorio.
2. L'università _____ ho frequentato si chiama Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". È l'università alla _____ molti ragazzi si iscrivono per studiare le lingue orientali come il cinese, il coreano o il giapponese.
3. Non so dire _____ opere di Edoardo De Filippo mi piacciono di più. Le adoro tutte.
4. Dovrebbero mandare in galera _____ ha costruito discariche abusive (*illegal landfills*) di materiali tossici in Campania. Queste discariche hanno provocato l'inquinamento delle falde acquifere (*groundwater*) della regione e malattie nella popolazione per le _____ non c'è cura.

Answers

1. in cui, la cui
2. che, alla quale
3. quali
4. chi, le quali

Il miracolo di San Gennaro

- Assessment Goal: Grammar
- Topic: Ripasso breve - misto
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Stai leggendo un articolo sull'incredibile "miracolo di San Gennaro", tradizione religiosa della città di Napoli. Scegli l'opzione che meglio completa ogni frase.

"Il miracolo" di San Gennaro ha una storia ed una manifestazione piuttosto complesse. Secondo la tradizione religiosa, San Gennaro, (che / chi) al tempo era vescovo di Benevento, fu decapitato nell'anno 305 a causa delle persecuzioni contro i cristiani. Nel XVI secolo, i napoletani (fecero costruire / permettono di costruire) un santuario dedicato al santo nel luogo (in quale / in cui) avvenne la decapitazione, la Solfatara di Pozzuoli. Qui è custodita una pietra (che / cui), al momento dell'esecuzione, si sarebbe macchiata del suo sangue. Inoltre, la leggenda racconta che una donna raccolse segretamente parte del sangue del santo in due ampole. Infatti, se non ci (fosse stata / sarebbe stata) questa donna oggi non (esistessero / esisterebbero) le due famose ampole usate per il miracolo, custodite nel Duomo di Napoli. Il sangue delle ampole è normalmente solidificato. Tre volte all'anno, tuttavia, il sangue si liquefa: ecco il miracolo. Secondo i credenti, se il sangue (si scioglie / si sciogliesse) tutto (procederà / procederebbe) bene per la città di Napoli. Se, al contrario, il sangue (resta / restasse) solido, la città di Napoli (potrebbe / potesse) essere vittima di un'imminente sventura (*misfortune*).

Answers

1. che
2. fecero costruire

3. in cui
4. che
5. ci fosse stata
6. esisterebbero
7. si scioglie
8. procederà
9. resta
10. potrebbe

I DUE PERCORSI CINEMATOGRAFICI

L'oro di Napoli

Pizza a credito

- Assessment Goal: Content, Culture
- Topic: I due percorsi cinematografici - *L'oro di Napoli*
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Nell'episodio *Pizza a credito*, la protagonista perde qualcosa. Che cosa perde? Come lo perde?

Nella ricerca di questo oggetto, quale ruolo giocano i vicini e gli altri abitanti del quartiere? Che cosa fanno? Come reagiscono i vicini di casa di Don Peppino, l'uomo la cui moglie muore durante l'episodio, quando Don Peppino cerca di saltare giù dal balcone? Nell'atteggiamento dei vicini ritrovi qualcosa che dice il professor Bellavista (in *L'amore corre sulle corde*) riguardo i napoletani? Spiega con almeno otto frasi complete.

Answers

Answers will vary.

***La meglio gioventù* - Episodio 7**

Gli dei

- Assessment Goal: Content, Culture
- Topic: I due percorsi cinematografici - *La meglio gioventù*, Episodio 7
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

In questo episodio vediamo mancare (*pass away*) Adriana, la mamma di Matteo e Nicola.

Quando Nicola ed Andrea, il figlio di Matteo, sono al cimitero per visitare la tomba della nonna, Andrea chiede a Nicola com'era suo padre. Cosa gli risponde Nicola? A chi lo paragona e perché? Secondo Nicola, che cosa fanno gli dei (*the gods*)? Se tu fossi Nicola, spiegheresti la morte ad un bambino nello stesso modo o in maniera diversa? Che cosa gli diresti? Spiega con almeno otto frasi complete o scrivi un dialogo di almeno otto battute (*lines for dialogue or script*).

Answers

Answers will vary.

Saggio finale

Una vacanza in Campania

- Assessment Goal: Writing, Culture
- Topic: Final essay

- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Scrivi sul tuo blog di una vacanza in Campania che hai fatto di recente. Con te c'erano anche i tuoi genitori e il tuo amico / la tua amica del cuore. Facendo riferimenti culturali alla regione Campania, racconta cosa avete fatto, cosa avete visto e cosa avete mangiato. Parla anche di cosa i tuoi genitori hanno lasciato fare a te ed al tuo amico / alla tua amica e cosa, invece, non vi hanno permesso di fare. Infine, spiega cosa avresti fatto se avessi avuto più tempo e cosa farai se avrai l'opportunità di ritornare un giorno. Scrivi almeno otto frasi complete.

Answers

Answers will vary.

COMUNICAZIONE ORALE

Uno spettacolo da non perdere!

- Assessment Goal: Speaking
- Topic: Oral communication - presentational
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Sei andato/a a vedere *Non ti pago*, un'opera teatrale di Edoardo De Filippo. Ti è piaciuta molto e ne vuoi parlare ai tuoi compagni di classe. Scrivi almeno sei frasi complete.

- Descrivi brevemente la trama, insieme a dove e quando si svolge la vicenda.
- Spiega qual è, secondo te, il messaggio dell'opera e perché ti è piaciuta.

Answers

Answers will vary.

COMPRENSIONE ORALE



Napoli, un bel sogno o un incubo? [[CLICK HERE FOR AUDIO FILE](#)]

- Assessment Goal: Listening
- Topic: Aural comprehension
- Response Type: Multiple choice
- Machine Gradable: Yes

Un giornalista parla di Napoli e dei suoi numerosi contrasti. Ascolta il suo discorso e completa ogni frase in modo corretto.

1. La disoccupazione giovanile a Napoli è causata dal divario (*gap, discrepancy*) tra ...
 - a. un forte sviluppo demografico e la raccolta dei rifiuti.
 - b. un forte sviluppo demografico ed un mancato sviluppo economico.
 - c. la popolazione giovanile e quella anziana.
2. La causa principale dei problemi socio-economici della regione è ...
 - a. l'emergenza rifiuti.
 - b. la camorra.
 - c. l'edilizia.
3. La camorra è una forma di ...
 - a. raccolta dei rifiuti.
 - b. di governo locale.
 - c. criminalità organizzata.

4. La camorra ...
 - a. porta prosperità al territorio.
 - b. causa grandi difficoltà nel territorio.
 - c. non ha nessuna influenza sul territorio.
5. L'”emergenza rifiuti” è ...
 - a. un'impresa della camorra per pulire la città.
 - b. la mancata raccolta dei rifiuti urbani.
 - c. una possibile soluzione al problema della disoccupazione.
6. Le reazioni dei cittadini all'”emergenza rifiuti” del 2008 ...
 - a. furono dure e decise.
 - a. non furono molto sentite o significative.
 - b. provocarono la caduta dell'amministrazione comunale.
7. Il popolo napoletano si distingue per ...
 - a. la sua voglia di cantare.
 - b. il suo attaccamento al denaro.
 - c. la sua generosità ed impegno verso la famiglia.

Answers

1. b
2. b
3. c
4. b
5. b

6. a

7. c

Script for Aural Comprehension

Napoli, la vibrante metropoli mediterranea, entra nel terzo millennio con forti problemi socio-economici. La sua giovanissima popolazione, cresciuta negli ultimi decenni anche grazie all'arrivo di nuovi immigrati dai paesi dell'interno, contribuisce al suo caratteristico aspetto vibrante e creativo. Tuttavia, la città non è riuscita a svilupparsi economicamente in maniera adeguata, provocando grandi tassi di disoccupazione, soprattutto giovanile. La causa principale del mancato sviluppo economico della regione è la camorra, una forma di criminalità organizzata che detiene il monopolio di molte imprese, aziende ed attività commerciali. Dall'edilizia alla raccolta dei rifiuti tossici ed urbani, la camorra governa l'intera economia del territorio e provoca gravi problemi socio-economici nell'intera regione. Nel 2008, per esempio, la Campania ha vissuto la cosiddetta "emergenza rifiuti", durante la quale la spazzatura non raccolta ha invaso le strade della città e delle periferie, provocando grandi disagi alla popolazione ed ai turisti. Sebbene in quel periodo le manifestazioni dei cittadini contro questo fenomeno furono abbastanza dure, i napoletani in generale sembrano non avere una coscienza civica abbastanza forte per reagire alla violenza ed alle ingiustizie della camorra. Tuttavia, il popolo partenopeo, o napoletano, si distingue per la sua grande generosità e per il profondo attaccamento alla famiglia. Caratteristiche che, insieme alla sua antica ed inimitabile cultura, la rendono, nonostante le sue sfide, unica al mondo.

COMUNICAZIONE INTERPERSONALE-TEATRALE

Sogni e numeri

- Assessment Goal: Speaking
- Topic: Oral communication - interpersonal / theatrical
- Response Type: Essay
- Machine Gradable: No

Tu ed il tuo amico Ciro siete a Napoli. In seguito ad un sogno che Ciro ha fatto, tu hai giocato alcuni numeri al SuperEnalotto e hai vinto molti soldi. Quando comunichi la vincita a Ciro lui te ne chiede la metà, ma tu non sei d'accordo. Cercate e trovate un compromesso insieme, creando una soluzione che vada bene per entrambi. Scrivi almeno dieci battute (*lines for dialogue or script*).

- Spiega quali sono i numeri che hai giocato e perché (come si collegano al sogno di Ciro).
- Usa il periodo ipotetico quando necessario.
- Preparati a recitare davanti alla classe!

Answers

Answers will vary.